

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
OLIV VA O'RTA MAXSUS TA'LIM VAZIRLIGI  
TOSHKENT DAVLAT SHARQSHUNOSLIK UNIVERSITETI

3. <a href="http://www.azquotes.com/quote/702521">http://www.azquotes.com/quote/702521</a>
4. <a href="http://ekson.net/turk-mitolojisi-ve-tanricalar">http://ekson.net/turk-mitolojisi-ve-tanricalar</a>
5. <a href="http://www.jasstudies.com">http://www.jasstudies.com</a>
6. <a href="http://www.bilimneyenturktarhi.com">http://www.bilimneyenturktarhi.com</a>
7. <a href="http://newsgroups.derkieiler.com">http://newsgroups.derkieiler.com</a>
7. O'quv dasturi "Tajimashunoslik va xalqaro jurnalistika" kafedrasida ishlab chiqilgan va 2021-yil "17" 09 dagi "1" - sonli bayonnomasi bilan ma'qullangan.
O'quv dasturi Toshkent davlat sharqshunoslik universiteti Kengashining 2021 - yil "17" 09 dagi "1" - sonli bayoni bilan tasdilangan.
8. <b>Fan/modul uchun mas'ul:</b> F.f.d. Sh.Uzmanova – Toshkent davlat sharqshunoslik universiteti, "Tajimashunoslik va xalqaro jurnalistika" kafedrasi professori.
9. <b>Taqrizchilar:</b> F.f.d. D.Xudoyberganova – O'zRFA O'zbek tili, adabiyoti va folklori instituti yetakchi ilmiy xodimi. F.f.d. X.Alimova – Toshkent davlat sharqshunoslik universiteti, "Eron-afg'on filologiyasi" kafedrasi dotsenti.



TARJIMANING LINGVOMADANIY ASPEKTLARI

FANINING O'QUV DASTURI

Bilim sohasi: 200 000-San'at va gumanitar fanlar  
Ta'lim sohasi: 230 000-Tillar

Mutaxassisliklar: 70230201 - Qiyosiy tilshunoslik, lingvistik tarjimashunoslik (sharq tillari bo'yicha)  
70230202 - Sinxron tarjima (sharq tillari bo'yicha)

madaniyatlararo yuz berishi mumkin bo'lgan senariyalar modelini ishlab chiqish, o'zbek va turli madaniyatlarga xos lingvomadaniy biriklarni qiyosiy tadqiq etish ***matalakalariga ega bo'lishi kerak***.

#### **VII. Ta'lim texnologiyalari va metodlari:**

- ma'ruzalar;
- interfaol keys-stadilar;
- seminarlar (mantiqiy fiklash, tezkor savol-javoblar);
- guruhlarda ishlash;
- taqdimotlarni qilish;
- individual loyihiilar;
- jumoa bo'lib ishlash va himoya qilish uchun loyihiilar;

#### **VIII. Kreditiarni olish uchun talablar:**

Fanga oid nazariy va uslubiy tushunchalarini to'a o'zlashtirish, tahlil natijalarini to'g'ri aks ettira olish, o'rganilayotgan jarayonlar haqida mustaqil mushohada yuritish va joriy, oraliq nazorat shakllarida berilgan vazifa va topshiriqlarni bajarish, yakuniy nazorat boy'yicha yozma ishni topshirish.

#### **6.**

##### **Asosiy adabiyyotlar**

1. Judith Martin, Thomas Nakayama. Intercultural communication in contexts. 5th ed. –New York: McGraw-Hill, 2010.-528 p.
2. Usmanova Sh. Tarjimanining lingvomadaniy aspektlari. Darslik. –T.: ToshDShl, 2017.- 256b.
3. Usmanova Sh. Tarjimanining lingvomadaniy aspektlari. O'quv qo'llamma. –T.: ToshDShl, 2015. - 192 b.

##### **Qo'shimcha adabiyyotlar**

1. Mirziyoyev Sh.M. Tanqidiy tahlil, qat'iy tartib-intizom va shaxsий javobgarlik – har bir rahbar faoliyatining kundalik qoidasi bo'lishi kerak. O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining 2016-yil yakunlari va 2017-yil istiqbollariga bag'ishlangan majisidagi O'zbekiston Respublikasi Prezidentining nutqi. // Xalq so'zi gazetasi. 2017-yil 16-yanvar, №11.
2. Mirziyoev Sh.M. Erkin va farovon, demokratik O'zbekiston davlatini birgalikda barpo etamiz. – T.: O'zbekiston, 2016. - 56 b.
3. Mirziyoev Sh.M. Qonun ustuvorligi va inson manfaatlarini ta'minlash – yurt taradqiyoti va xalq farovonligining garovi. – T.: O'zbekiston, 2017. - 48 b.
4. Mirziyoev Sh.M. Buyuk kelajagimizni mard va oljanob xalqimiz bilan birga quramiz. – T.: O'zbekiston, 2017. -488 b.
5. O'zbekiston Respublikasi Prezidentining 2017-yil 7-fevrallagi PF-4947-soni "O'zbekiston Respublikasini yanada rivojlantirish bo'yicha harakatlar strategiyasi to'g'risida"gi Farmoni. www.lex.uz.
6. Macslova B.A. Lintvokul'turologiya. Учебное пособие для студентов высших учебных заведений. –М.: «Академия», 2001.– 208 с.

#### Axborot manbalari

1. <http://www.ziyo-net.uz>
2. <http://www.kutubxona.uz>



